

## 150. Δήλωση θανάτου ενός εφήβου

Έκδοση:	P.Oxy. LXXIV 4992.
Προέλευση:	Οξύρυγχος (Οξύρυγχίτης νομός).
Χρονολόγηση:	223–224 μ.Χ.
Φορέας γραφής:	Πάπυρος.
Τίτλος έκδοσης:	Notification of Death.
Διορθώσεις:	Δεν έχουν προταθεί διορθώσεις.
Κατάλογοι:	TM 128297.

1 Παρὰ Αὐρηλίου Σαρᾶτος Βησᾶ-  
 2 τος μη(τρὸς) Ζωῖλουτ[ος] ἀπ' Ὀξυ(ρύγχων)  
 3 πόλεως. ὁ υἱός μου  
 4 Β[η]σᾶς μη(τρὸς) Σιντοτοῆ[το]ς ἐπ(ικαλουμένης) Εὐ-  
 5 δα[ι]μονίδος προσβάς εἰς (τεσσαρεσκαίδεκαετείς)  
 6 τῷ ἐνε(στῶτι) γ (ἔτει) ἐτελεύτησεν  
 7 τῷ α(ὐτῷ) γ (ἔτει). διὸ ἐπιδίδωμι  
 8 τὸ ὑπόμνημα ἀξιῶν ἀναγρ(αφῆναι)  
 9 α[ὐ]τὸν ἐν τῇ τῶν τετελ(ευτηκότων)  
 10 τ[ἀ]ξι ὡς καθήκει καὶ ὁμνῶ  
 11 τὴν Μάρκου Αὐρηλίου  
 12 Σεουήρου Ἀλεξάνδρου Καίσαρος  
 13 τοῦ κυρίου τύχην μὴ ἐψεῦσθαι.  
 14 (ἔτους) γ̄ Αὐτοκράτορος Καίσαρος Μάρκου  
 15 Αὐρηλίου Σεουήρου Ἀλεξάνδρου  
 16 Εὐ[σεβοῦς] Εὐ[τυχοῦς] Σεβαστοῦ.

17 (m. 2) Αὐ[ρ]ήλιος Σαρᾶς Βησᾶτος  
 18 ἐπιδέδωκα καὶ ὁμώμεκα  
 19 τὸ[ν] ὄρκον.

18 l. ὁμώμοκα 19 l. ὄρκον

## Μετάφραση

Από τον Αυρήλιο Σαρά, τον γιο του Βησά και της Ζωϊλούτος, η οποία είναι η μητέρα του, από την πόλη των Οξύρυγχων. Ο γιος μου Βησάς, μητέρα του οποίου είναι η Σιντοτοής, η οποία ονομάζεται και Ευδαιμονίς, αφού εισήλθε στην κατηγορία των δεκατετράχρονων κατά το τρέχον 3ο έτος, πέθανε το ίδιο 3ο έτος. Για τον λόγο αυτό υποβάλλω την παρούσα δήλωση παρακαλώντας να αναγραφεί αυτός στον κατάλογο

των νεκρών, όπως αρμόζει, και ορκίζομαι στην τύχη (sc. Genius) του Μάρκου Αυρηλίου Σεουήρου Αλεξάνδρου Καίσαρα του κυρίου ότι δεν έχω πει ψέματα.

Κατά το 3ο έτος του Αυτοκράτορα Καίσαρα Μάρκου Αυρηλίου Σεουήρου Αλεξάνδρου Ευσεβούς Ευτυχούς Σεβαστού.

(m. 2) Εγώ, ο Αυρήλιος Σαράς, ο γιος του Βησά, υπέβαλα (sc. τη δήλωση) και έδωσα τον όρκο.



### 151. Δήλωση γέννησης αγοριού από την Αντινόπολη

Έκδοση:	P.Vindob.Bosw. 2.
Προέλευση:	Αντινόου πόλις.
Χρονολόγηση:	247–248 μ.Χ.
Φορέας γραφής:	Πάπυρος.
Τίτλος έκδοσης:	Anmeldung eines antinoitischen Kindes.
Διορθώσεις:	Για το είδος του κειμένου βλ. <i>Berichtigungsliste</i> XII 112. Για μια πιθανή ταύτιση της Αυρηλίας Σαραπιάδας (στ. 3) βλ. <i>Berichtigungsliste</i> VIII 196.
Κατάλογοι:	TM 17295.
Παρατηρήσεις:	—

- 1 (m. 1) (Έτους) ε Αυτοκ(ρατ)όρων Καισάρων Μάρκω[ν Ίου-  
λίων Φιλίππων Ευσεβών Ευτυχών
- 2 [Σεβ]αστών.
- 3 (m. 2) Αύρηλία Σαραπιὰς χωρίς κυρίου χρηματίζουσα
- 4 τέκνων δικαίω[ν] κα(τὰ) τὰ Ῥωμαίων ἔθη ἐπιδέδωκα.
- 5 (m. 3) Αύρηλιος Θεόδωρος ὁ καὶ Ἡράκλιος . . . .σας βουλ(ευ-  
τῆς) Ἡρα-
- 6 κλέους πόλεως ἐπιδέδωκα. (m. 4) Αύρηλ(ιος) Ἀμμωνιανὸς ὁ  
καὶ Ἡ-
- 7 [ρα]κλαντίνοος Ἀντινοεὺς Ἡρακλίου Σύρου γενομένου βου-  
λ(ευτοῦ)
- 8 [Σα]βεΐνιος [ὁ καὶ] Γαμηλιεὺς γνωστ[.] . . . .τρος γνωστρεύω τὸν  
τῶν προ-